

A questionnaire for the online consultation of cultural stakeholders on the future Culture Programme	
Meta Informations	
Creation date	08-12-2010
Last update date	
User name	null
Case Number	497540939011634210
Invitation Ref.	
Status	N
SECTION 1: ABOUT YOU	
1.1 Please state your name (surname, first name)	Tournaire Emeline
1.2 Please state your email address	emeline.tournaire@letasdesable-cpv.org
1.3 In which country are you located?	FR France
1.4 Have you heard of the European Union's Culture Programme 2007-13 before?	Yes
1.5 Have you or your organisation benefited from a grant under the Culture Programme 2007-13?	No
1.6 Are you or your organisation already involved in transnational co-operation in the field of culture?	Yes
1.7 In which cultural sector do you (or your organisation) operate?	Performing Arts - Other
Please specify	Arts de la marionnette
1.8 In which capacity are you participating in this consultation?	An organisation
1.9a What is the size of the cultural department of your organisation?	Less than 11 employees
1.9b What type is your organisation?	Non-profit-making cultural association
1.9c Are you replying on behalf of a representative organisation in the cultural field?	Yes
1.9d Does your organisation represent individuals or organisations?	Not applicable
1.9e How many members does your organisation represent?	Less than 100 direct members
SECTION 2: OBJECTIVES OF THE NEW PROGRAMME FOR CULTURE	
2.1 Do you think there is a continuing need for a specific EU programme for culture?	Yes

2.2 To what extent should the new programme pursue the following objective: Protection and promotion of cultural and linguistic diversity	To a great extent
2.3 To what extent should the new programme pursue the following objective: Promotion of the transnational circulation of cultural works and products	To a great extent
2.4 To what extent should the new programme pursue the following objective: Widening access to European heritage and cultural works	To a moderate extent
2.5 To what extent should the new programme pursue the following objective: Professional development and capacity-building of artists or cultural operators in an international context	To a great extent
2.6a To what extent should the new programme pursue the following objective: Promote cultural cooperation with third country operators	To a moderate extent
2.6b Should cooperation with third countries be limited to certain predefined countries or would a broader approach be preferable?	Don't know
2.7 To what extent should the new programme pursue the following objective: Promotion of urban and regional development through culture	To a great extent
2.8 To what extent should the new programme pursue the following objective: Widening access to culture and participation in culture for disadvantaged groups	To a great extent
2.9 Would you like to comment on the objectives for a new Culture Programme?	
SECTION 3: ACTIVITIES WITHIN THE NEW PROGRAMME FOR CULTURE	

3.1a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Development of the professional skills of artists or other cultural professionals in an international context	To a great extent
3.1b Would you like to explain your response?	Il s'agit d'aquis de base pour garantir une croissance de la coopération culturelle et il est donc important de garantir ce développement.
3.2a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: International networking for exchanging experience and practice (peer learning/peer coaching)	To a great extent
3.2b Would you like to explain your response?	Il s'agit d'activités de base, de pépinières essentielles pour garantir une croissance de la coopération culturelle et il est donc important de leur garantir un soutien.
3.3a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Interdisciplinary partnerships between arts institutions and business to foster the entrepreneurial skills of artists or cultural professionals working in an international context.	To a great extent
3.3b Would you like to explain your response?	Il s'agit d'activités de base, de courroies de transmission essentielles pour garantir une croissance de la coopération culturelle et il est donc important de leur garantir un soutien.
3.4a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Creation of new works and performances by operators from different countries working together	To a moderate extent
3.4b Would you like to explain your response?	
3.5a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Development of a space for experimentation, innovation and risk taking in the cultural sector	To a great extent

3.5b Would you like to explain your response?	L'expérimentation et la recherche doivent avoir une place fondamentale dans le secteur artistique.
3.6a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Development of innovative digital cultural content, digitisation and new digital distribution and exhibition platforms	To a great extent
3.6b Would you like to explain your response?	La numérisation est un défi majeur. Autant pour les organismes du spectacle vivant / arts de la scène que pour les institutions patrimoniales. Or, à la différence des institutions patrimoniales, les organismes du spectacle vivant n'ont pas nécessairement en leur sein de réflexes patrimoniaux, ni de compétences lié(e)s à la conservation. Ce n'est pas leur vocation première et pourtant, la numérisation de leur fonds est très importante. Ils doivent être incités à effectuer ce travail de numérisation et fortement soutenu dans cette tâche qui n'est pas dans leurs compétences habituelles, implique un coût non négligeable et surtout, réclame un volume de travail important (d'autant plus que ce travail est inhabituel).
3.7a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Cultural activities promoting understanding of common European heritage	To a great extent
3.7b Would you like to explain your response?	En acceptant l'idée d'un patrimoine immatériel également.
3.8a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Incentives for artists performing or touring outside of their own country	To a moderate extent
3.8b Would you like to explain your response?	Ces mesures sont peut être moins importantes dans le sens où elles oeuvrent clairement pour la mobilité (et des bourses de mobilité sont essentielles) mais peuvent être envisagées et efficaces au niveau national également.

3.9a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Transnational exchange of artefacts or other works	To a small extent
3.9b Would you like to explain your response?	Pour ce qui nous concerne.
3.10a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Funding for cultural and creative companies/organisations that promote the development of artists and their works in different European countries specifically with a view to fostering cultural diversity	Don't know
3.10b Would you like to explain your response?	L'ajout de "en vue tout particulièrement de promouvoir la diversité culturelle" est, ainsi exposé, trop restrictif...et sera probablement l'objet d'interprétation large pour "rentrer dans les cases" (donc dépourvu d'un réel sens concernant la diversité culturelle). C'est pourquoi la proposition dans son entier ne nous convainc pas.
3.11a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Support to enable artists and cultural operators to overcome barriers to transnational mobility (e.g. legal and administrative barriers)	To a small extent
3.11b Would you like to explain your response?	Ceci est une question technique très importante mais qui relève de la politique générale de l'Union Européenne et doit avancer d'un point de vue général et non particulièrement au titre du programme Culture. Aussi nous l'estimons faiblement important dans le cadre de ce questionnaire
3.12a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Translation of fiction into different languages	To a moderate extent
3.12b Would you like to explain your response?	
3.13a To what extent should the grants for literary translation also allow other costs to be included, such as purchasing of rights, publication costs, translation of book summaries and other promotional activities	To a great extent
3.13b Would you like to explain your response?	

3.14a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Festivals with a strong European dimension and visibility and featuring works and artists of European significance	To a moderate extent
3.14b Would you like to explain your response?	Il est important que l'Union Européenne soutienne les festivals européens. Ceci dit, mettre l'accent sur des thématiques dont le traitement garantira une structuration du secteur culturel (mobilité, coopération, développement professionnel, numérisation...etc) semble plus urgent, utile et durable pour le développement de la culture à l'échelle de l'Europe, qu'un soutien à l'"événementiel" (même si ce volet reste important pour la visibilité, la sensibilisation des publics...).
3.15a The EU already supports European prizes in the fields of contemporary architecture, cultural heritage, literature and pop music. To what extent is it important for the new programme to support the following activities: New European prizes in the field of culture	To a moderate extent
3.15b In which cultural sector(s) should new European prizes be supported?	
3.15c Would you like to explain your response?	Comme pour les festivals, c'est important en terme de visibilité et de sensibilisation mais n'a pas une importance fondamentale dans le traitement des questions de fond de la structuration du secteur culturel à une échelle européenne.
3.16a To what extent is it important for the Programme to support: media initiatives giving visibility to European cultural themes and projects	To a small extent
3.16b Would you like to explain your response?	Comme pour les festivals et les prix, ceci est important pour une visibilité et une reconnaissance du secteur mais mieux vaut d'abord s'atteler à la structuration de celui-ci à un niveau européen, avant de penser à sa visibilité. Les médias ne devraient pas être "incités" à traiter de thématiques culturelles européennes ; cela est leur métier...

3.17 Would you like to comment on the activities within the new Culture Programme?	Elles semblent toutes importantes pour l'avenir du secteur culturel et il est difficile de les hiérarchiser. Même ce que nous inscrivons "en mesure modérée" voire faible nous semble important ; mais pour l'utilité du questionnaire nous avons quand même sélectionné ces items pour faire davantage ressortir les autres thématiques.

SECTION 4: TYPES OF SUPPORT WITHIN THE NEW PROGRAMME FOR CULTURE

4.1 The Culture Programme currently supports co-operation partnerships between cultural operators (at a rate of 50%): Is 50% the most appropriate rate for EU co-financing of co-operation projects?	Yes
4.2 EU operating grants currently meet 80% of the running costs of selected European-level organisations (Ambassadors, Advocacy Networks, Structured dialogue platforms). Is 80% the most appropriate level for EU co-financing of European-level organisations?	Yes
4.3 EU operating grants currently provided to organisations in support of their running costs are subject to the principle of "degressivity", i.e. they are reduced each year. To what extent does degressivity present a problem for cultural operators?	Don't know
4.4 What problems does your organisation face as a result of degressivity?	
4.5 Could you suggest any further specific ways to simplify the application process and the management of the new programme?	Par exemple, pour les candidatures : rendre éligible le financement de l'aide au montage de dossier par des "experts".
4.6 How could the dissemination of the results of activities funded under the new programme be supported?	
4.7 Would you like to add anything else on the types of support within the new Culture Programme?	Dans le souci de garantir un soutien à diverses structures, et quand bien même le programme Culture est THEORIQUEMENT accessible à n'importe quelle structure, il serait utile, voire nécessaire de permettre une meilleure accessibilité au programme à des structures "petites ou intermédiaires" DANS LES FAITS. (par exemple avoir un volet pour des projets de coopération avec un apport minimal moindre que les apports planchers actuels).